ingenuity™

16851-092



Ingenuity™ Inlighten™
Pebble Shore Bounce & Sway Swing

Bounce & Sway Swing • Columpio con Rebote y Balanceo
Balancelle à Rebond et Oscillation • Schaukel mit Wipp- und Schwungbewegung
Huśtawka z Podskokiem i Kołysaniem • Altalena con Rimbalzo e Oscillazione
Schommel met Veer- en Zwaaibeweging

ingenuitybaby.com

ENGLISH

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

⚠ WARNING

FALL and STRANGULATION HAZARDS: Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps.

- **AlWAYS USE RESTRAINTS.** Adjust to fit snugly.
- **STOP** using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months).
- **Always** place swing on floor. Never use on any elevated surface.
- **Never** attach any additional strings or straps to product or toy bar.

SUFFOCATION HAZARDS:

This product is **NOT SAFE FOR SLEEP. NEVER** use blankets or swaddles when using the product.
-Babies have suffocated when swings are used as a sleep product.

- **STAY** near and watch baby during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If baby falls asleep, remove baby and place baby on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.
- **Never** use blankets or swaddles when using the product.
- DO NOT place this product near a window as it can be used as step by the child and cause the child to fall out of the window.
- DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.

In Stationary Seat Mode:

- FALL HAZARD: Children have suffered head injuries falling from stationary seats.
- STOP using stationary seat when baby starts trying to sit up.
- Suffocation Hazard: Babies have suffocated when seats tipped over on soft surfaces
- NEVER use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.

In bouncer mode:

- **FALL HAZARD:** Babies have suffered skull fractures while in and from bouncers.
- Use bouncer ONLY on floor.
- **ALWAYS** use restraints and adjust to fit snugly.
- **NEVER** Lift or carry baby in bouncer.

To prevent falls and suffocation:

- **ALWAYS** use restraints and adjust to fit snugly.
- **STOP** using bouncer when baby starts trying to sit up or has reached 20lbs (9kg), whichever comes first.

- Never leave the child unattended.
- **In Swing Mode:** Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9kg.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- **In bouncer and stationary seat mode:** Stop using the product when baby starts trying to sit up.
- When the product is connected to a music player, ensure that the volume of the music player is set to a low value.
- Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- Never use the toy bar to carry the product.

Prevent Serious Injury or Death

- When using the AC adapter, only use the one supplied with this swing.
- Check the AC adapter, including the plug and cord, regularly for damage. Do not use if any damage has occurred.

- The product shall only be used with a transformer for toys.
- The transformer is not a toy.
- This product is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:



- Do not use extension cords.
- NEVER use as an infant carrier for automobile or airline travel.
- Keep instruction for future use.

⚠ CAUTION

- This product contains small parts. Adult assembly required.

IMPORTANT

- Adult assembly required.
- Remote is not a toy. Keep out of reach of children.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

Ingenuity™ Bluetooth® Link information

- **Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- **Warning:** This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
  - This device may not cause interference.
  - This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

"Hereby, Kids2, LLC, declares that this Ingenuity™ Bluetooth® Link is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.address.com/doc.pdf"

Battery information

The remote control requires (2) size AAA/LR03(1.5V) alkaline batteries(not included).

CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture. To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always keep batteries away from children.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
- Always replace the entire set of batteries at one time.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Dispose of used batteries immediately.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.

This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

Care and Cleaning

Seat pad and headrest – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, using low heat.
Toy bar and toys – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.
Frame – Wipe the metal frame with a soft, clean cloth and mild soap.
Storage – When putting swing away for storage, always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun.

ESPAÑOL

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS Y ESTRANGULAMIENTO: Los bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse del columpio y se han estrangulado con las correas.

- Utilice **SIEMPRE** los sistemas de retención. Ajústelo hasta que quede firme.
- **DEJE** de usar el producto cuando el bebé intente bajarse (aproximadamente 9 meses).
- Coloque siempre el columpio en el suelo. No lo utilice nunca sobre superficies elevadas.
- **NUNCA** sujete cuerdas ni correas adicionales en el producto ni en la barra de juguetes.

PELIGRO DE ASFIXIA:

- Este producto **NO ES SEGURO PARA DORMIR.** No utilice mantas ni arrullos cuando use el producto.
- Algunos bebés se han asfixiado cuando se ha utilizado el columpio como producto para dormir.
- Mantente cerca y vigila al bebé durante su uso. Este producto no es seguro para dormir o para su uso sin supervisión. Si el bebé se queda dormido, retírelo lo antes posible y colóquelo en una superficie firme y plana para dormir, como una cuna o un moisés.• No utilice nunca mantas ni arrullos mientras use este producto.
- NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que el niño podría utilizarlo como escalón y caerse por ella.
- NO coloque este producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño.

En modo asiento fijo:

- **PELIGRO DE CAÍDA:** Algunos niños han sufrido lesiones en la cabeza al caerse de asientos fijos.
- DEJE de usar el asiento fijo cuando el bebé empiece a intentar sentarse.
- Peligro de asfixia: Algunos bebés se han asfixiado cuando el asiento se ha volcado sobre superficies blandas.
- NUNCA utilice el producto sobre una cama, sofá, cojín u otra superficie blanda.

En modo hamaca:

PELIGRO DE CAÍDA: Algunos bebés han sufrido fracturas de cráneo mientras estaban en balancines o al caerse de ellos.

- Utilice el modo hamaca **SOLO** en el suelo.
- SIEMPRE utilice los arneses y ajústelos para que queden bien ajustados.
- NUNCA levante ni transporte al bebé en el balancín.

Para evitar caídas y asfixia:

- **SIEMPRE** utilice los arneses y ajústelos para que queden bien ajustados.
- Deje de usar la hamaca cuando el bebé intente sentarse solo o alcance un peso de 9 kg (20 lb), lo que ocurra primero.

- **NUNCA** deje al niño sin vigilancia.
- En modo columpio : **NO** utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.
- **NUNCA** utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- Utilice **SIEMPRE** los sistemas de retención.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- **NO** mueva ni levante este producto con el niño dentro.
- En los modos de hamaca y asiento fijo: deje de utilizar el producto cuando el bebé empiece a intentar incorporarse (sentarse).
- Si el producto está conectado a un lector musical, asegúrese de que el volumen del lector esté regulado a un nivel bajo.
- Nunca deje que el niño duerma sobre este producto. Este producto no sustituye a una cuna. En caso de que el niño se quede dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.
- No utilice el producto si falta alguna pieza o si algún componente está roto o dañado.
- No utilice accesorios ni piezas de recambio que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Nunca utilice el arco de juguetes para transportar el producto.

Evitar lesiones graves o la muerte

- Cuando utilice el adaptador de CA, utilice únicamente el suministrado con este columpio.
- Compruebe regularmente que el adaptador de CA, incluidos el enchufe y el cable, no presenta daños. No lo utilice si ha sufrido algún daño.
- El producto solamente se deberá utilizar con un transformador para juguetes.
- El transformador no es un juguete.
- Este producto únicamente debe conectarse con equipos que presenten alguno de los siguientes símbolos:



- No use alargadores eléctricos.
- **NUNCA** lo utilice como un portabebé al viajar en un automóvil o en un avión.
- Guarda estas instrucciones para uso futuro.
- Este producto contiene partes pequeñas. Se requiere el armado por parte de un adulto.

⚠ATENCIÓN

- Este producto contiene partes pequeñas. Se requiere el armado por parte de un adulto.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- El mando a distancia no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la mecedora.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.

Información sobre el enlace por Bluetooth® de Ingenuity™

- **Advertencia:** Los cambios o modificaciones en esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían imposibilitar al usuario para utilizar el equipo.
- **NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites fijados para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia; y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio.
- Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión — lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo—, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:
  - Reoriente o reubique la antena receptora.
  - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al del receptor.
  - Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.
- **Advertencia:** Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
  - Este dispositivo no debe causar interferencias.
  - Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

Por la presente, Kids2, LLC declara que este Enlace por Bluetooth® de Ingenuity™ cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.address.com/doc.pdf.

Información de las Baterias

El mando a distancia necesita 2 pilas alcalinas AAA/LR03 (1,5 V) (no incluidas).

PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse. Para evitar fugas en las pilas que podrían causar quemaduras en la piel y los ojos:

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Nunca use conjuntamente pilas nuevas con pilas usadas o pilas de tipos o marcas diferentes.
- Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.
- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

Cuidado y limpieza

Almohadilla del asiento y apoyacabeza – Retire la almohadilla del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Séquela en una secadora a baja temperatura.

Barra de juguetes y juguetes – Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

Almacenamiento – Cuando guardela mecedora, siempre almacene en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y del sol.

FRANÇAIS

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE ET D'ÉTRANGLEMENT : Les nourrissons ont subi des blessures à la tête en tombant des balancelles et ont été étranglés par les sangles.

- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue. Les sangles doivent être bien ajustées.
- **NE PLUS** utiliser le produit lorsque bébé tente de sortir (environ 9 mois).
- Placez toujours la balancelle sur le sol. Ne l'utilisez jamais sur une surface en hauteur.
- **NE JAMAIS** attacher des cordons ou des sangles supplémentaires au produit ou à la barre d'activités.

RISQUE D'ASPHYXIE :

- Ce produit N'EST PAS SÛR POUR LE SOMMEIL. N'utilisez jamais de couvertures ou de langes lorsque vous utilisez ce produit.
- Des bébés ont été victimes de suffocation lorsque des balancelles ont été utilisées comme produits de sommeil.
- Restez près de bébé et soyez vigilants pendant l'utilisation de cet article. Votre enfant n'est pas en sécurité lorsqu'il utilise seul cet article. Lorsque bébé s'endort, déplacez le dès que possible et couchez le sur une surface plane et rigide, un landau ou lit d'enfant par exemple.• N'utilisez jamais de couvertures ou de langes lorsque vous utilisez ce produit.
- NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre, car il pourrait être utilisé comme marchepied par l'enfant et provoquer sa chute.
- NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre où les cordons de stores ou de rideaux pourraient s'enrouler autour du cou de l'enfant.

En mode siège stationnaire :

DANGER DE CHUTE : Des enfants ont subi des blessures à la tête en tombant de sièges fixes.

- CESSER d'utiliser le siège stationnaire lorsque le bébé commence à essayer de s'asseoir.

Danger de suffocation : Des bébés ont été victimes de suffocation lorsque le siège s'est renversé sur des surfaces molles.

- N'UTILISEZ JAMAIS le produit sur un lit, un canapé, un coussin ou toute autre surface molle.

En mode transat:

RISQUE DE CHUTE : Des bébés ont subi des fractures du crâne lorsqu'ils étaient dans des transats ou en tombant de ceux-ci.

- Utilisez le transat **UNIQUEMENT** sur le sol.
- Utilisez TOUJOURS les dispositifs de retenue et ajustez-les pour un maintien sûr.
- NE SOULEVEZ ni ne transportez **JAMAIS** le bébé dans le transat.

Pour éviter les **chutes** et la **suffocation :**

- Utilisez **TOUJOURS** les dispositifs de retenue et ajustez-les pour un maintien sûr.
- **ARRÊTEZ** d'utiliser le transat lorsque le bébé commence à essayer de s'asseoir ou a atteint 9 kg (20 lb), selon la première éventualité.

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- Mode balancement : NE PAS utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- **NE JAMAIS** utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue.
- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- NE PAS déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- En modes transat et siège stationnaire : cessez d'utiliser le produit lorsque le bébé commence à essayer de se redresser en position assise.
- Lorsque le produit est connecté à un lecteur de musique, veillez à ce que le volume du lecteur soit faible.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article. Il ne doit jamais faire office de lit bébé ou de berceau. Si l'enfant s'y endort, déplacez-le dans son lit ou berceau.
- N'utilisez pas le produit si des composants sont cassés ou manquants.
- N'utilisez que les accessoires ou pièces de rechange approuvés par le fabricant.

- N'utilisez jamais l'arche de jouets pour transporter le produit.

Éviter tout risque d'accident grave ou de décès.

- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, utilisez uniquement celui fourni avec cette balancelle.
- Vérifiez régulièrement que l'adaptateur secteur, y compris la fiche et le cordon, n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas si vous constatez un dommage.
- Le produit ne doit être utilisé qu'avec un adaptateur pour jouets.
- L'adaptateur n'est pas un jouet.
- Le produit doit exclusivement être connecté à des équipements portant l'un des symboles suivants :



- Ne pas utiliser de rallonges.
- NE JAMAIS utiliser comme porte-bébé, dans une voiture ou dans un avion.
- Conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure.

⚠ ATTENTION

- Ce produit contient des pièces de petites dimensions. À assembler par un adulte.

IMPORTANT

- À assembler par un adulte.
- La télécommande n'est pas un jouet. Conservez-la hors de portée des enfants.
- Prière de lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliserla balançelle.
- Procéder avec précaution lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.

Informations sur le lien Bluetooth® d'Ingenuity™

- **Avertissement :** Toute modification ou altération de cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
- **REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences préjudiciables aux communications radio.
- Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
  - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
  - Brancher l'équipement sur une prise de courant différente de celle à laquelle le récepteur est connecté.
  - Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
- **Avertissement :** L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  - L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
  - L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

« Par la présente, Kids2, LLC déclare que ce Lien Bluetooth® d'Ingenuity™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.address.com/doc.pdf »

FRANÇAIS

L'information de Piles

La télécommande nécessite 2 piles alcalines AAA/LR03 (1,5 V) (non fournies).

⚠ **MISE EN GARDE :** suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants. Pour éviter toute fuite des piles, qui peut brûler la peau et les yeux :

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélangez jamais des piles usées avec des piles neuves, ou des piles de marques ou de types différents.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles en une seule fois.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Jetez immédiatement les piles usées.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

Entretien et nettoyage

Coussinet du siège et appui-tête – retirer du cadre. Fermer les boucles sur la sangle du siège et sur le coussin du siège. Attacher chaque fixation à bandes autoagrippantes sur la sangle correspondante. Lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Séchage au sèche-linge à basse température.
Barre de jouets et jouets – nettoyer à l'aide d'un chion humide et d'un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.
Cadre – nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chion doux, propre, et d'un détergent ordinaire.
Rangement – lors du rangement de la balancoire, toujours choisir un endroit sec. loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil.

DEUTSCH

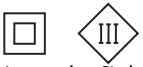
WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

⚠ WARNUNG

- Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt.
- Im Schaukelmodus : Dieses Produkt **NICHT** mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- **VERWENDEN SIE** stets die Rückhaltesysteme.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Dieses Produkt **NICHT** bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
- Im Wippen- und stationären Sitzmodus: Beenden Sie die Verwendung des Produkts, sobald das Baby versucht, sich aufzusetzen.
- Wenn das Produkt an einen Musikplayer angeschlossen ist, stellen Sie bitte sicher, dass die Lautstärke des Musikplayers auf eine niedrige Lautstärke eingestellt ist.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Sollte Ihr Kind darin einschlafen, sollten Sie es umgehend in ein Kinderbett legen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt oder fehlen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörteile und Ersatzteile.
- Verwenden Sie den Spielbügel niemals, um das Produkt zu tragen oder zu transportieren.

Zum Verhindern schwerer oder tödlicher Verletzungen

- Verwenden Sie bei Verwendung des Netzteils nur das mit dieser Schaukel mitgelieferte Netzteil.
- Überprüfen Sie den Netzadapter, einschließlich Stecker und Kabel, regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie ihn nicht, wenn Beschädigungen vorliegen.Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen.
- Das Produkt darf nur mit einem Transformator für Spielzeug verwendet werden.
- Der Transformator ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- **NIEMALS** als Babytrage oder bei Auto- oder Flugreisen verwenden.
- Bewahre diese Anweisungen für den späteren Gebrauch auf.

⚠ VORSICHT

- Dieses Produkt enthält kleine Teile. Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Die Fernbedienung ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- NICHT verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.

Informationen zur Ingenuity™ Bluetooth®-Verbindung

- **Warnung:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.
- **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen.
- Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
  - Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
  - Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
  - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Empfänger verbunden ist.
  - Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.
- **Warnung:** Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS-Standards von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
  - Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

Hiermit erklärt Kids2, LLC, dass dieser Ingenuity™ Bluetooth®-Verbindung den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.address.com/doc.pdf

Installation der Batterien

Für die Fernbedienung sind 2 Alkalibatterien der Größe AAA/LR03 (1,5 V) erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).

VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen. Um das Auslaufen von Batterieflüssigkeit, die Haut und Augen verätzen kann, zu verhindern:

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals alte Batterien und neue Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen zusammen verwenden.
- Immer den gesamten Batteriesatz gleichzeitig austauschen.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar" gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Gebrauchte Batterien unverzüglich entsorgen.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über eine längere Zeit hinweg gelagert wird.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

Pflege und Reinigung

Sitzpolster und kopflehne – Vom Rahmen abnehmen. Gurtverschlüsse am Sitz-Gurtsystem und Sitzpolster befestigen. Alle Klettverschlüsse auf dem dazu passenden Gegenstück befestigen. Maschinenwäsche mit kaltem Wasser, Schonwaschgang. Kein Bleichmittel verwenden. Bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner trocknen.
Spielzeugbügel und Spielzeug – Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.
Rahmen – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und milder Seife abwischen.
Aufbewahrung – Die Schaukel immer an elnem trockenen Ort aufbewahren.
Von helßen Quellen sowle Sonren-strahlen fernhalten.

POLSKI

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Nigdy** nie pozostawiać dziecka bez nadzoru.
- W trybie kołyski : **NIE KORZYSTAĆ** z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9 kg.
- Nigdy nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole).
- **ZAWSZE** używać pasów bezpieczeństwa.
- Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się, czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- NIE przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- **W** trybie leżaczka (bouncera) i siedziska stacjonarnego: przerwij używanie produktu, gdy dziecko zacznie próbować siadać.
- Po podłączeniu produktu do odtwarzacza muzycznego należy sprawdzić, czy głośność odtwarzacza muzycznego jest ustawiona na niską wartość.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie. Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.
- Nie używaj produktu, jeśli jakiekolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.
- Nigdy nie używaj pałąka z zabawkami do przenoszenia lub transportu tego produktu.

- **Zapobieganie poważnym obrażeniom lub śmierci**
- W przypadku korzystania z zasilacza AC należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do huśtawki..
- Należy regularnie sprawdzać zasilacz AC, w tym wtyczkę i przewód, pod kątem uszkodzeń. Nie używać, jeśli doszło do uszkodzenia. Nie używać, jeśli doszło do uszkodzenia.
- Produkt należy używać wyłącznie z transformatorem do zabawek.
- Transformator nie jest zabawką.
- Produkt można podłączać wyłącznie do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli:



- Nie należy używać przedłużaczy.
- **NIGDY** nie należy używać produktu jako nosidełka dla niemowląt podczas podróży samochodem lub samolotem.
- Zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

⚠ ADVERÊNCIA

- Produkt zawiera małe części. Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

IMPORTANTE

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Pilot zdalnego sterowania nie jest zabawką. Przechowywać z miejscu nieodstępnym dla dzieci.
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- NIE WOLNO używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.

Informacje o łączu Bluetooth® Ingenuity™

- **Ostrzeżenie:** Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.
- **UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.
- Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik powinien podjąć próbę usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:
  - Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
  - Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
  - Podłączenie urządzenia do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
  - Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.
- **Ostrzeżenie:** To urządzenie zawiera nadajnik(i)/odbiornik(i) zwolnione z licencji, które spełniają wymogi kanadyjskich przepisów RSS w zakresie innowacji, nauki i rozwoju gospodarczego. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:
  - Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
  - Urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

„Niniejszym Kids2, LLC oświadcza, że niniejszy Łącze Bluetooth® Ingenuity™ spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne przepisy 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.address.com/doc.pdf"

Informacje dotyczące baterii

Pilot zdalnego sterowania wymaga (2) baterii alkalicznych AAA/LR03 (1,5 V) (brak w zestawie).

UWAGA: Należy przestrzegać wskazówek dotyczących baterii zawartych w tym rozdziale. W przeciwnym razie żywotność baterii może ulec skróceniu, a baterie mogą wyciec lub pęknąć. Aby zapobiec wyciekom z baterii, które mogą spowodować oparzenia skóry i oczu.

- Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych. lub baterii różnego typu.
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii jednocześnie.
- Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorowych.
- Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami.
- Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie.
- Nie doprowadzać do zwarcia baterii.
- Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach).
- Zużytą baterię wyjąć z komory na baterie.
- Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako bateria przeznaczona do ładowania.
- Baterie akumulatorowe należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania.
- Baterie akumulatorowe wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.
- Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii.
- Jeśli huśtawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie.
- Słabe baterie powodują nieprawidłowe działanie produktu, w tym zniekształcony dźwięk, przyciemnione lub niedziałające światła oraz powolne lub niedziałające części napędowe. Ponieważ każdy element elektryczny wymaga innego napięcia roboczego, należy wymienić baterie, jeśli któraś z funkcji nie działa.
- Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

Cuidados e limpeza

Podkładka na siedzenie i zagłówek – Zdjąć z ramy. Zapiąć klamry na zagłówku fotelika i podkładce na siedzenie. Przymocować wszystkie rzepy Prać w pralce w zimnej wodzie, cykl łagodny. Nie wybielać. Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.

Pałąk i zabawki – Wytrzeć do czysta wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Wysuszyć na powietrzu. Nie zanurzać
w wodzie.

Rama – Wytrzeć metalową ramę miękką, czystą ściereczką i łagodnym mydłem.

Przechowywanie – Huśtawkę należy zawsze przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i słońca.

ITALIANO

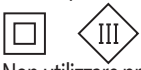
IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

⚠ ATTENZIONE

- **NON** lasciare mai il bambino incustodito.
- In modalità altalena : **NON** usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- **Non** utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- Utilizzare **SEMPRE** i sistemi di ritenuta.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- **Non** lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- **NON** muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- In modalità sdraietta e seduta fissa: interrompere l'uso del prodotto quando il bambino inizia a cercare di mettersi seduto.
- Quando il prodotto è collegato a un lettore musicale, assicurarsi che il volume del lettore sia basso.
- Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, deve essere trasferito in un lettino o in una culla appropriati..
- Non utilizzare il prodotto se qualche componente è rotto o mancante.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

Per la prevenzione di gravi lesioni o morte

- Quando si utilizza l'adattatore CA, utilizzare solo quello fornito con questa altalena.
- Controllare regolarmente che l'adattatore CA, compresa la spina e il cavo, non sia danneggiato. Non utilizzare se il prodotto è danneggiato.
- Il prodotto deve essere usato solo con un trasformatore per giocattoli.
- Il trasformatore non è un giocattolo.
- Questo prodotto deve essere collegato solo ad apparecchiature recanti uno dei seguenti simboli:



- Non utilizzare prolunghe.
- Non utilizzare **MAI** come portabebè per viaggi in auto o in aereo.
- Conserva queste istruzioni per un uso futuro.
- Questo prodotto contiene delle parti piccole. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- Il trasformatore non è un giocattolo.

⚠ ATTENZIONE

- Questo prodotto deve essere collegato solo ad apparecchiature recanti uno dei seguenti simboli:

IMPORTANTE

- Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Il telecomando non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare ed usare.
- Prestare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai le parti.

Informazioni sul collegamento Bluetooth® di Ingenuity™

- **Avvertenza:** Eventuali modifiche o modifiche apportate a questa unità non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.
- **NOTA:** Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.
- Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione di radio o TV, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna ricevente;
- aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore;
- collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito di alimentazione diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

- **Avvertenza:** Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi alle normative canadesi sulle RSS esenti da licenza in materia di innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
  - Questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze.
  - Questo dispositivo riceve qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo stesso.

Con la presente, Kids2, LLC dichiara che il presente Collegamento Bluetooth® di Ingenuity™ è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.address.com/doc.pdf

Installazione delle batterie

Il telecomando (2) batterie AAA/LR03 (1,5 V) (non incluse).

ATTENZIONE: Seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi. Per evitare perdite di elettrolita e il conseguente rischio di ustioni agli occhi o alla cute:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e batterie usate.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente.
- Non usare batterie alcaline, comuni e ricaricabili insieme.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
- IInserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento.
- Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
- Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.).
- Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
- Non tentare di ricaricare una batteria salvo che sia specificatamente contrassegnata come "ricaricabile".
- Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto.
- Smaltire immediatamente le batterie usate.
- Si prega di smaltire in modo debito le batterie.
- Togliere le batteria prima di conservare il prodotto per un periodo prolungato.
- NOTA: Batterie poco cariche causano un funzionamento irregolare del prodotto, quali distorsioni nel suono, luci fioche o spente. Inoltre le parti motorizzate si muovono lentamente o non funzion ano. Poiché ciascun componente elettrico richiede un diverso voltaggio operativo, sostituire le bat terie quando una funzione smette di operare regolarmente, anche se un'altra funziona normalmente.
- Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplo dere o dar luogo a perdite.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

Manutenzione e pulizia

Cuscino del seggiolino e poggiatesta – Estrarlo dal telaio. Agganciare le fibbie alle cinghie di trattenuta del seggiolino e al cuscino. Attaccare tutte le bande in velcro alle bande corrispondenti. Lavare in lavatrice in acqua fredda a ciclo delicato. Non candeggiare. Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.
Barra giocattoli e giochi – Pulire con un panno umido e sapone delicato. Asciugare all'aria. Non immergere in acqua.
Telaio – Pulire il telaio metallico con un panno morbido pulito e sapone delicato.
Conservazione – Quando si deve conservare il dondolo, riporlo sempre in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e non esposto alla luce solare.

NEDERLANDS

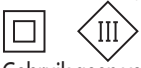
BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

⚠ WAARSCHUWING

- Laat het kind **NOOIT** zonder toezicht achter.
- In de swing-stand : Gebruik dit product NIET als je kind zelfstandig kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
- Gebruik dit product NOOIT op een verhoogd oppervlak (bijvoorbeeld een tafel).
- Gebruik ALTIJD het veiligheidssysteem.
- Voorkom letsel en zorg ervoor dat kinderen uit de buurt blijven als je dit product open- en dichtvouwt.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Dit product **NIET** verplaatsen of optillen met de baby erin.
- In de stand voor wipstoel en vaste zit: stop met het gebruik van het product zodra de baby probeert rechtop te gaan zitten.
- Wanneer het product wordt aangesloten op een muziekspeler, ervoor zorgen dat de volume van de muziekspeler op een lage waarde is ingesteld.
- Laat het kind nooit in dit product slapen.Dit product is geen vervanging voor een wieg of kinderbedje. Als het kind in slaap valt, dan moet het in een geschikt wiegje gelegd worden.
- Gebruik het product niet als onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik geen accessoires of vervangingsonderdelen anders dan die welke door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Voorkom ernstig letsel of overlijden

- Bij gebruik van de AC adapter, alleen de met de schommel meegeleverde adapter gebruiken.
- Controleer de AC adapter, inclusief stekker en snoer, regelmatig op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als er schade is opgetreden.
- Het product mag alleen worden gebruikt met een transformator voor speelgoed.
- De transformator is geen speelgoed.
- Dit product mag alleen worden aangesloten op apparaten met een van de volgende symbolen:



- Gebruik geen verlengsnoeren.
- **NOOIT** gebruiken als babydrager in de auto of in het vliegtuig.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

⚠ LET OP

- Dit product bevat kleine onderdelen. Moet door volwassenen in elkaar gezet worden.

BELANGRIJK

- Moet door volwassenen in elkaar gezet worden.
- De afstandsbediening is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Lees alle instructies voor montage en gebruik van het product.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en in elkaar zetten.
- Controleer het product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen.
- NIET gebruiken als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn.
- Neem indien nodig contact op met Kids2 voor reserveonderdelen en instructies. Gebruik geen andere onderdelen.

Informatie over de Ingenuity™ Bluetooth®-verbinding

- **Waarschuwing:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.
- **OPMERKING**: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten van een Klasse B digitaal apparaat, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken.
- Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt in de radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:
  • Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
  • Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
  • Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
  • Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.
- **Waarschuwing:** Dit apparaat bevat licentievrije zender(s)/ontvanger(s) die voldoen aan de licentievrije RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Voor de werking gelden de volgende twee voorwaarden:
  • Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken.
  • Dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

  "Hierbij verklaart Kids2, LLC dat deze Ingenuity™ Bluetooth®-verbinding voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.address.com/doc.pdf

Batterij-informatie

De afstandsbediening benodigd (2) type AAA/LR03(1.5V) alkaline batterijen (niet meegeleverd).

LET OP: Volg de richtlijnen voor batterijen in dit hoofdstuk. Anders kan de levensduur van de batterij afnemen of kunnen de batterijen gaan lekken of scheuren. Om te voorkomen dat batterijen gaan lekken, wat brandwonden kan veroorzaken aan huid en ogen:

- Houd batterijen altijd uit de buurt van kinderen.
- Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende merken of types batterijen door elkaar.
- Vervang altijd de hele set batterijen in één keer.
- Gebruik geen alkaline-, standaard- of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige type als aanbevolen.
- Plaats de batterijen zo dat de polariteit van elke batterij overeenkomt met de markeringen in het batterijvak.
- De batterijen niet kortsluiten.
- Bewaar batterijen niet op plaatsen met extreme temperaturen (zoals zolders, garages of auto's).
- Haal lege batterijen uit het batterijvak.
- Probeer nooit een batterij op te laden, tenzij er specifiek "oplaadbaar" op staat.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald voordat ze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Gooi lege batterijen onmiddellijk weg.
- Gebruik de juiste methode voor de inzameling en recycling van batterijen.
- Haal de batterijen eruit voordat je het product voor langere tijd opbergt.
- Zwakke batterijen veroorzaken een onregelmatige werking van het product, zoals een vervormd geluid, lichtjes die dimmen of niet werken, en trage of niet werkende gemotoriseerde onderdelen. Omdat elk elektrisch onderdeel een ander voltage nodig heeft, moet je de batterijen vervangen als een van de functies niet werkt.
- Gooi het product of de batterijen niet in vuur, de batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.



Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid, omdat batterijen stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recycling en inzameling.

Onderhoud en reiniging

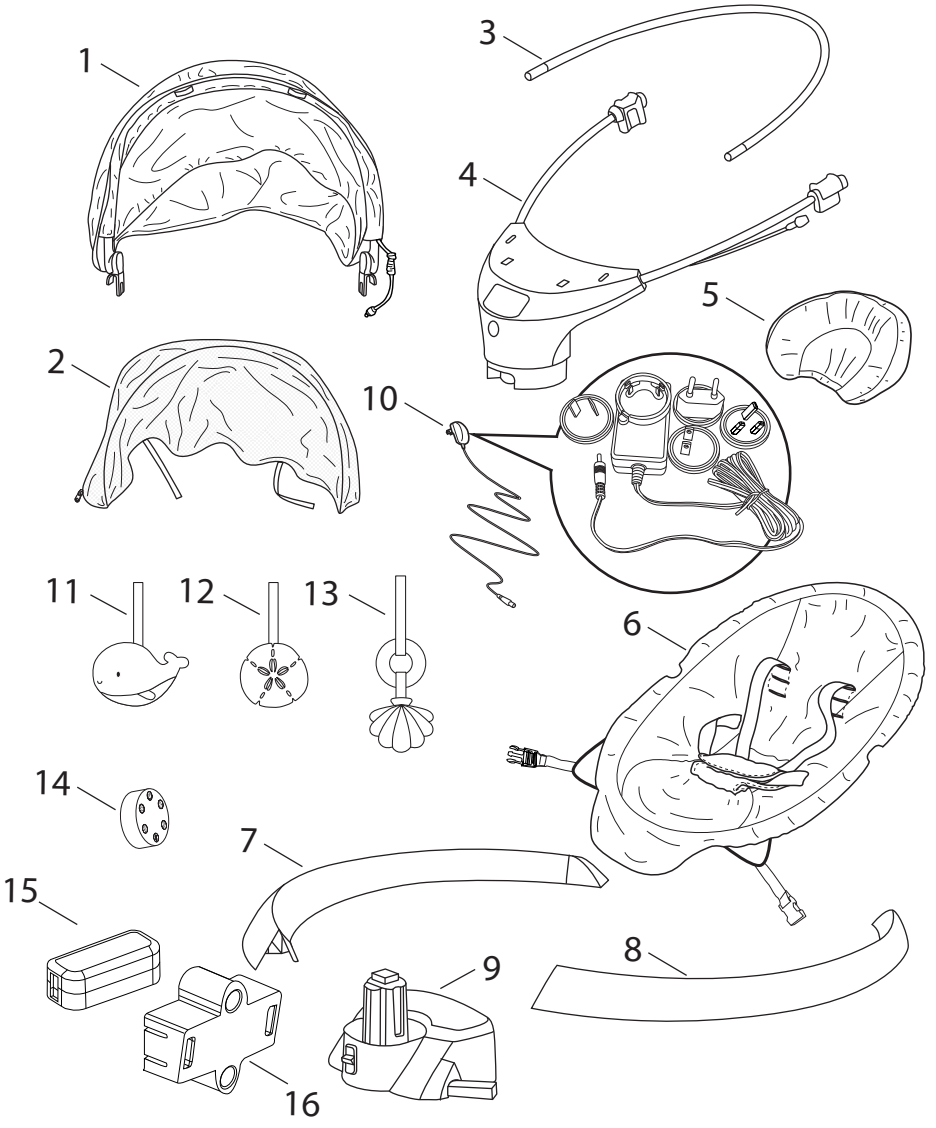
Zitkussen en hoofdsteun – Verwijder uit het frame. Maak de gespen van de stoelleuning en het zitkussen vast. Maak alle klittenbandjes vast aan het bijbehorende lapje. Machinewas met koud water, zachtjes centrifugeren. Geen bleekmiddel. Drogen in de droogtrommel op lage temperatuur.
Toy bar en speelgoed – Veeg schoon met een vochtige doek en milde zeep. Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.
Frame – Veeg het metalen frame schoon met een zachte, schone doek en milde zeep.
Opbergen – Bewaar de schommel altijd op een droge plek, uit de buurt van warmtebronnen en uit de zon.

Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste des pièces et schéma • Teileliste und Montagezeichnung • Lista części i schemat • Lista parti e disegno • Onderdelenlijst en afbeelding

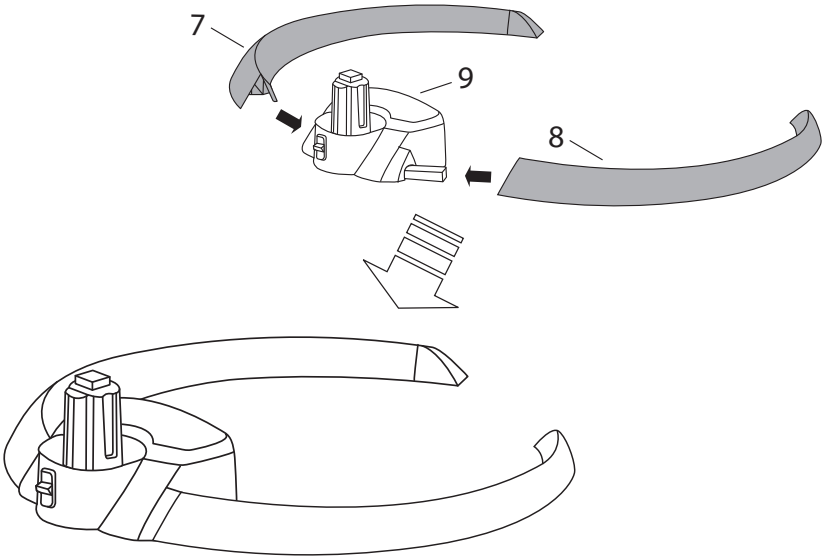
No. Nro. N°. Nr. Nr. N. Nr.	Qty. Cant. Qté. Anz. Sztuk. Qtà. Hoeveelheid	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCH	POLSKI	ITALIANO	NEDERLANDS
		Description	**Descripción**	**Description**	**Beschreibung**	**Opis**	**Descrizione**	**Beschrijving**
1	(1)	Canopy	Capota	Auvent	Verdeck	Daszek	Cappottina	Canopy
2	(1)	Mosquito net	Mosquitera	Moustiquaire	Moskitonetz	Moskitiera	Zanzariera	Klamboe
3	(1)	Backrest tube	Tubo del respaldo	Dossier tubulaire	Rückenlehnenrohr	Rurka oparcia	Tubo dello schienale	Rugleuningbuis
4	(1)	Footrest part	Reposapiés	Repose-pieds	Fußstütze	Rurka podnóżka	Parte poggiapiedi	Voetsteungedeelte
5	(1)	Headrest	Apoyacabeza	l'appui-tête	Polster	Zagłówek	Poggiatesta	Hoofdsteun
6	(1)	Seat pad	Asiento cojin	Coussin de siège	Tischplatte	Podkładka siedziska	Taviolino	Zitkussen
7	(1)	Right foot assembly	Montaje del reposapiés derecho	Assemblage du pied droit	Rechte Fußhalterung	Stopa prawa	Gruppo piede destro	Montage rechtervoet
8	(1)	Left foot assembly	Montaje del reposapiés izquierdo	Assemblage du pied gauche	Linke Fußhalterung	Stopa lewa	Gruppo piede sinistro	Montage linkervoet
9	(1)	Center base part	Base central	Pièce centrale de la base	Mittlere Basis	Podstawa środkowa	Parte base centrale	Basisdeel midden
10	(1)	AC adapter	Adaptador de CA	Adaptateur secteur	Netzteil	Zasilacz AC	Adattatore CA	AC adapter
11	(1)	Whale Toy	Juguete de ballena	Jouet en forme de baleine	Wal-Spielzeug	Zabawka wieloryb	Balena giocattolo	Walvis speelgoed
12	(1)	Sand Dollar Toy	Juguete con forma de dólar de arena	Jouet Dollar des Sables	Sand-Dollar-Spielzeug	Zabawka piaskowy dolar	Giocattolo a forma di dollaro di sabbia	Sand Dollar speelgoed
13	(1)	Wood ring toy	Juguete de anillo de madera	Jouet en forme d'anneau en bois	Holzring-Spielzeug	Drewniany pierścień	Anello di legno	Houten ring speelgoed
14	(1)	Remote Control	Mando a distancia	Télécommande	Fernbedienung	Pilot zdalnego sterowania	Telecomando	Afstandsbediening
15	(1)	17880 Ingenuity™ Bluetooth® Link	17880 Ingenuity™ Enlace Bluetooth®	17880 Ingenuity™ Liaison Bluetooth®	17880 Ingenuity™ Bluetooth®-Verbindung	17880 Ingenuity™ Połączenie Bluetooth®	17880 Ingenuity™ Collegamento Bluetooth®	17880 Ingenuity™ Bluetooth®-verbinding
16	(1)	Ingenuity Bluetooth® Link cover	Funda del enlace por Bluetooth® de Ingenuity™	Housse du lien Bluetooth® d'Ingenuity™	Abdeckung der Ingenuity™ Bluetooth®-Verbindung	Pokrowiec na łącze Bluetooth® Ingenuity™	Copertura del collegamento Bluetooth® di Ingenuity™	Hoes van de Ingenuity™ Bluetooth®-verbinding

not included • no incluidas • non incluses • nicht im Lieferumfang enthalten
nie wchodzi w skład zestawu • non incluso • niet inbegrepen

2x 1.5V AAA/LR03

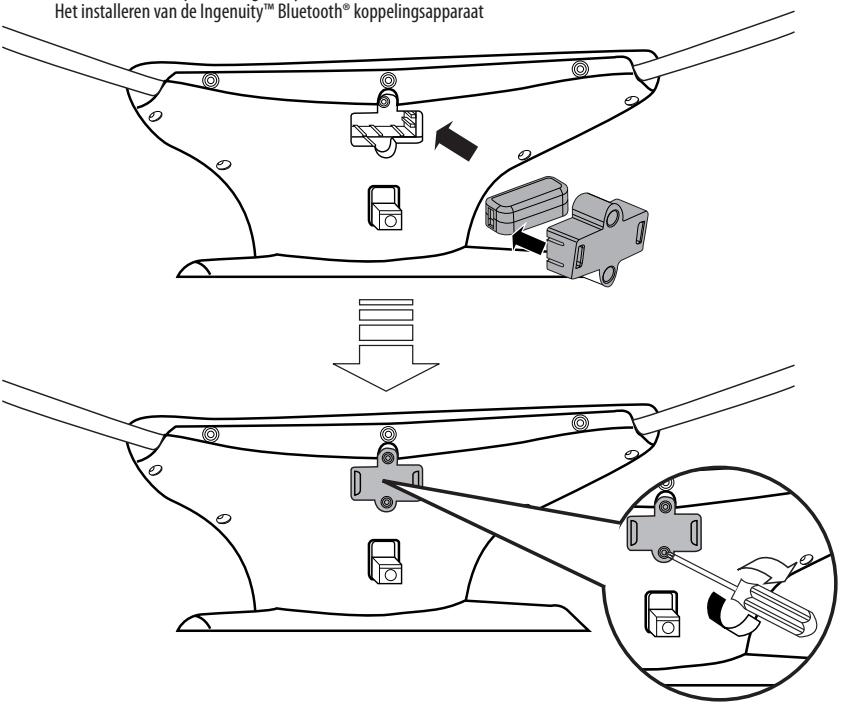


1

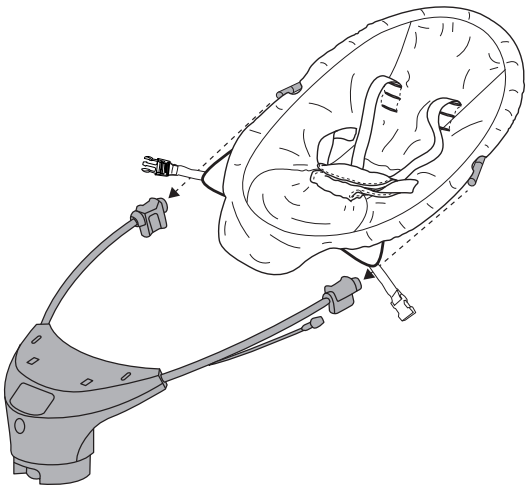


2

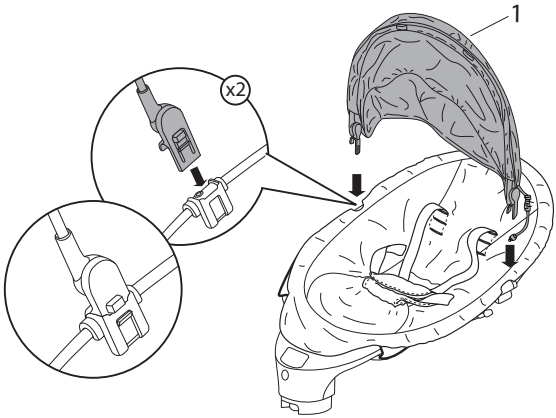
Installing the Ingenuity Bluetooth® Link Device
Instalación del dispositivo de conexión Bluetooth® de Ingenuity™
Installation du dispositif Ingenuity™ Bluetooth® Link
Installation des Ingenuity™ Bluetooth® Verbindungsgerätes
Instalacja urządzenia Ingenuity™ Bluetooth® Link
Installazione del dispositivo Ingenuity™ Bluetooth® Link
Het installeren van de Ingenuity™ Bluetooth® koppelingsapparaat

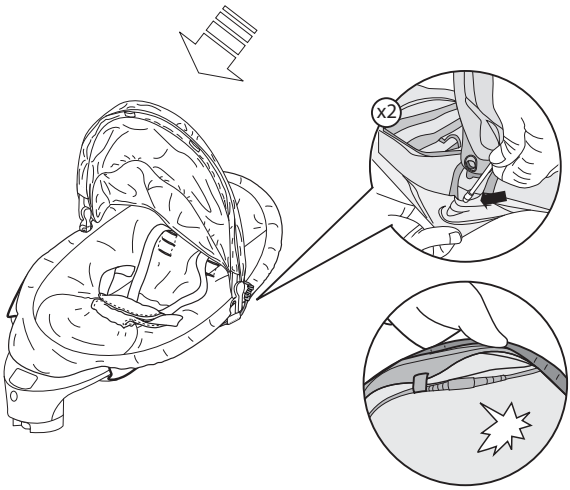


3

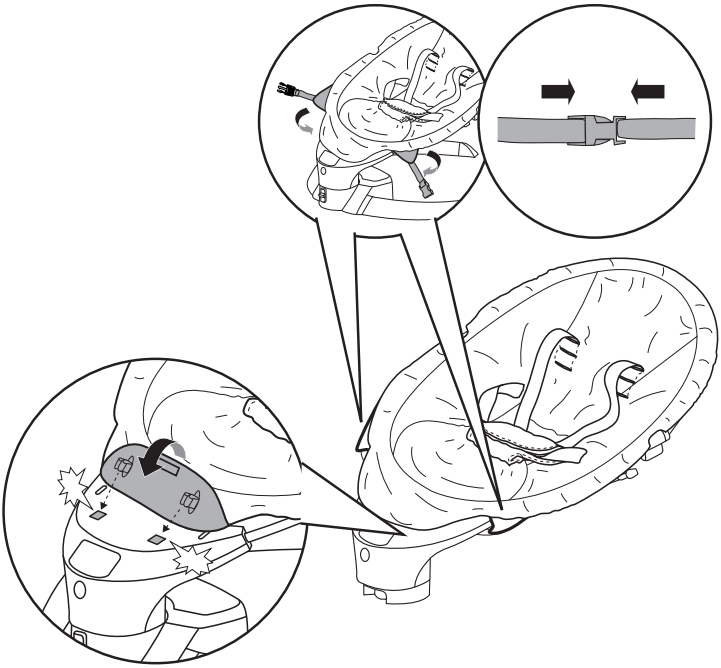


4

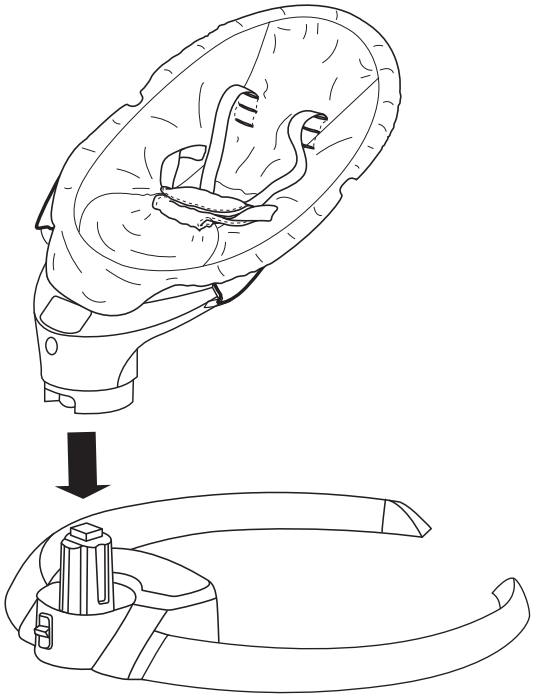




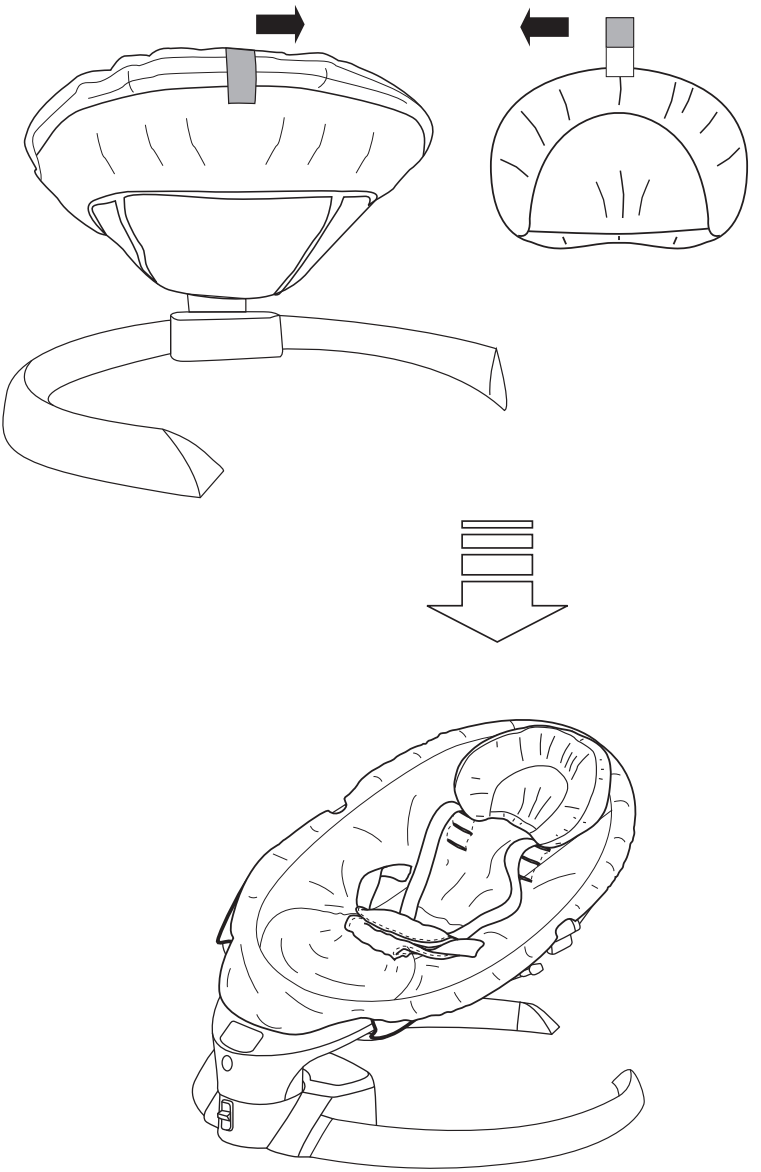
Internal view • Vista interna
Vue interne • Innenansicht
Widok wewnętrzny • Vista interna
Interne weergave



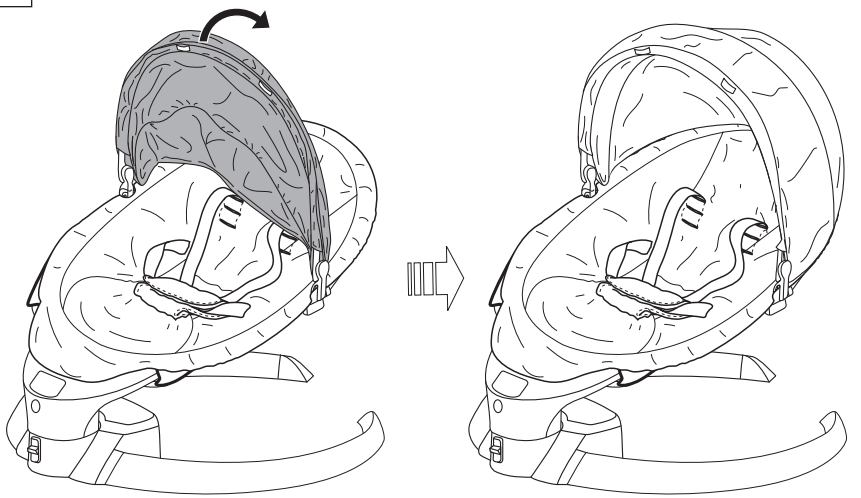
5



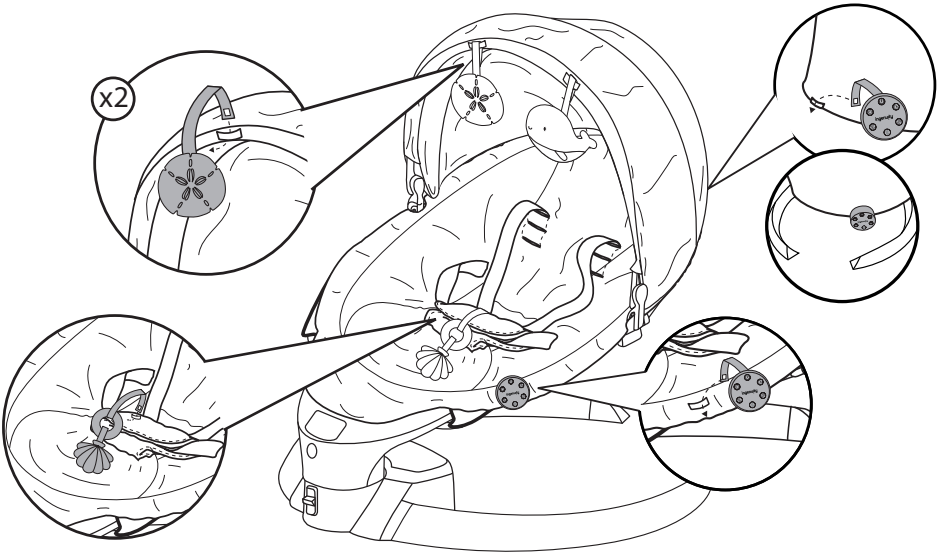
6



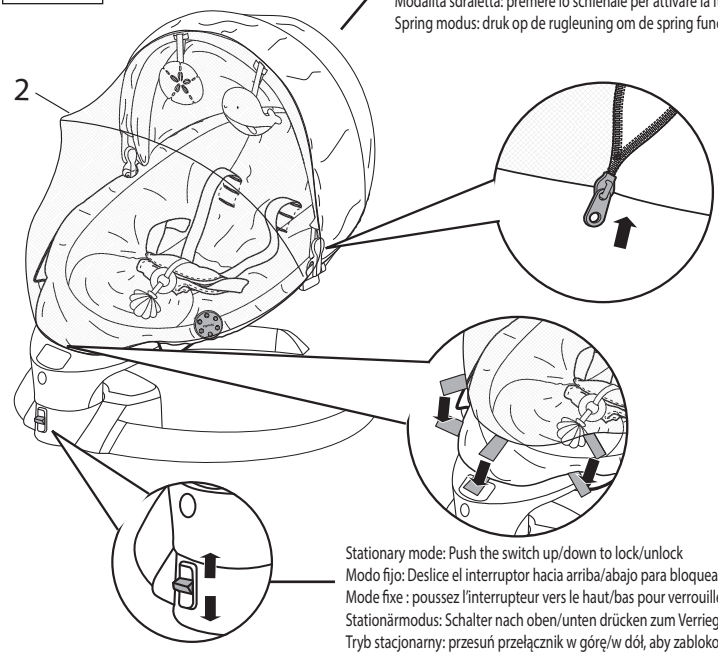
7



8



9



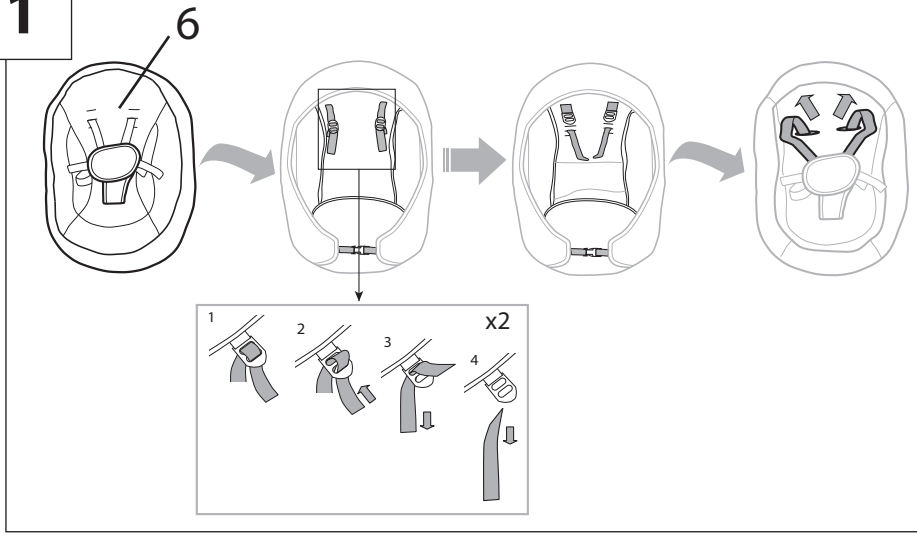
Bounce mode: press the backrest to achieve bounce function
Mode oscillation : appuyez sur le dossier pour activer la fonction oscillation.
Wippmodus: Drücken Sie die Rückenlehne, um die Wipp-Funktion zu aktivieren.
Tryb bujaczka: naciśnij oparcie, aby uruchomić funkcję bujaczka
Modalità sdraietta: premere lo schienale per attivare la funzione sdraietta.
Spring modus: druk op de rugleuning om de spring functie tot stand te brengen

The bounce function must be operated manually. It is not powered or automatically activated.
La función de balanceo debe configurarse manualmente. No está motorizada ni se activa automáticamente.
La fonction de balancement doit être utilisée manuellement. Elle n'est ni motorisée ni automatique.
Die Schaukel-Funktion muss manuell bedient werden. Sie ist nicht elektrisch oder automatisch aktiviert.
Funkcję kołysania należy obsługiwać ręcznie. Nie jest zasilana ani automatyczna.
La funzione di dondolio deve essere azionata manualmente. Non è motorizzata né automatica.
De schommelfunctie moet handmatig worden bediend. Deze is niet elektrisch of automatisch.

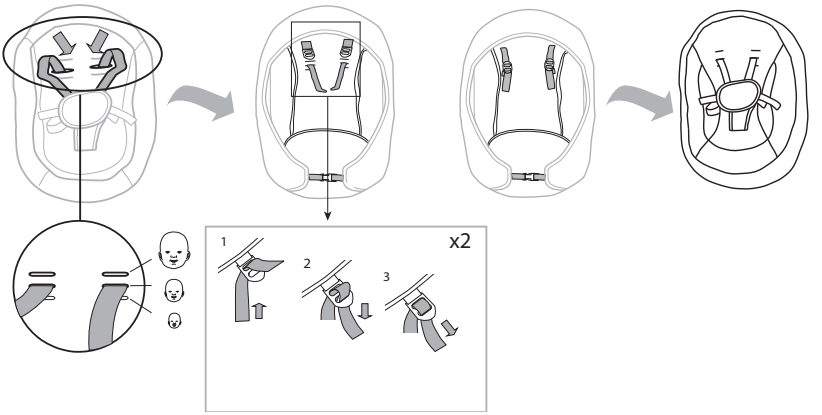
Stationary mode: Push the switch up/down to lock/unlock
Modo fijo: Deslice el interruptor hacia arriba/abajo para bloquear/desbloquear.
Mode fixe : poussez l'interrupteur vers le haut/bas pour verrouiller/déverrouiller.
Stationärmodus: Schalter nach oben/unten drücken zum Verriegeln/Entriegeln.
Tryb stacjonarny: przesuń przełącznik w górę/w dół, aby zablokować/odblokować.
Modalità fissa: spingere l'interruttore su/giù per bloccare/sbloccare.
Stabiele modus: duw de schakelaar omhoog/omlaag om te vergrendelen/ontgrendelen.

Using the Seat Restraint • El uso del sistema de seguridad del asiento • Utilisation de la retenue de siège • Mit dem Sitzrückhaltesystem • Używanie pasów bezpieczeństwa • Uso delle cinghie di trattenuta del seggiolino • Gebruik van het veiligheidstuigje

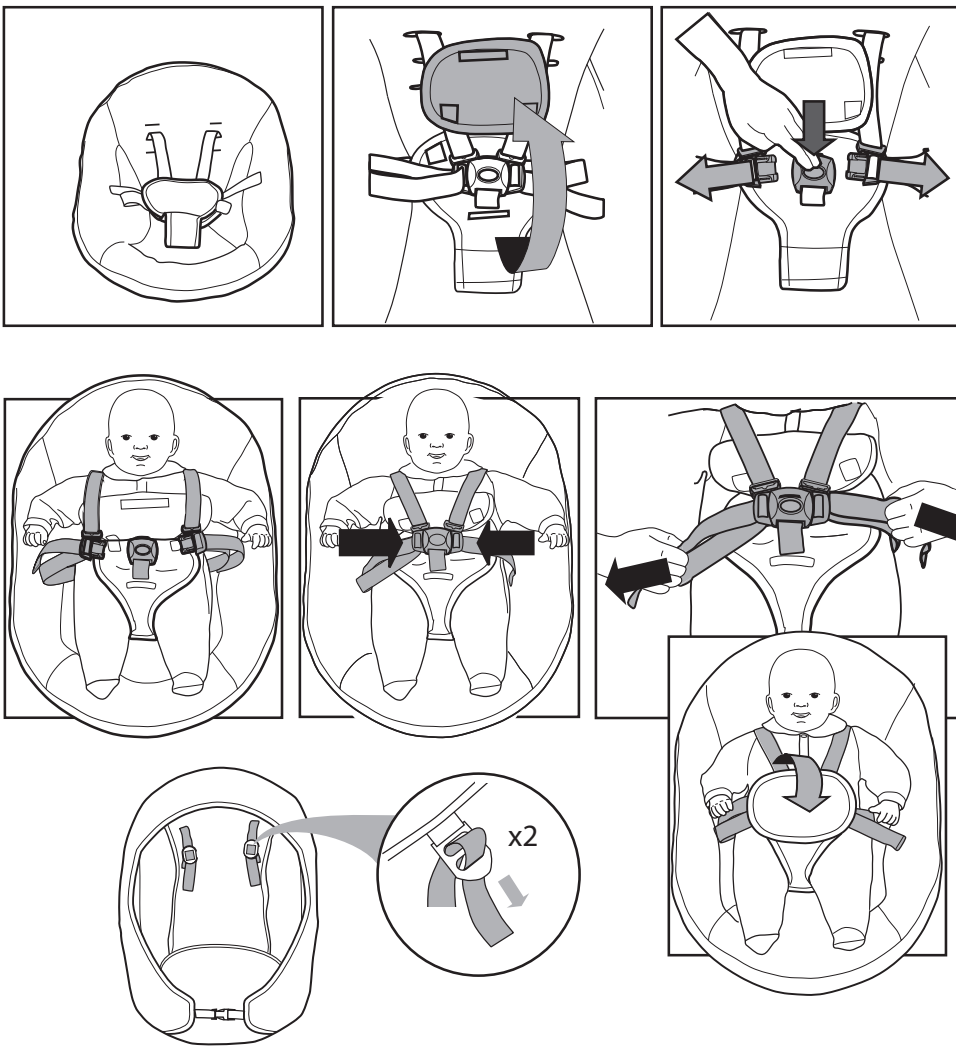
1



2



3



Storage • Almacenamiento • Rangement • Lagerung
Przechowywanie • Conservazione • Bewaren

Push the switch upward to detach the swing from the bottom. And place horizontally for storage.

Empuje el interruptor hacia arriba para separar el columpio de la parte inferior y colóquelo en posición horizontal para guardarlo.

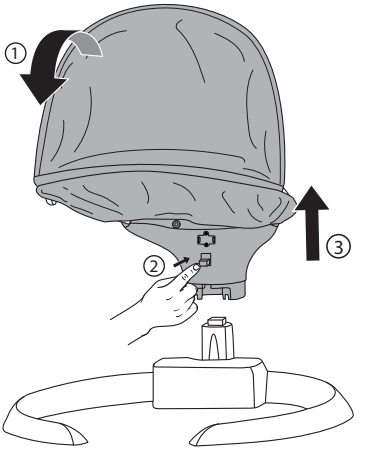
Poussez l'interrupteur vers le haut pour détacher la balancelle de la base. Rangez à l'horizontale.

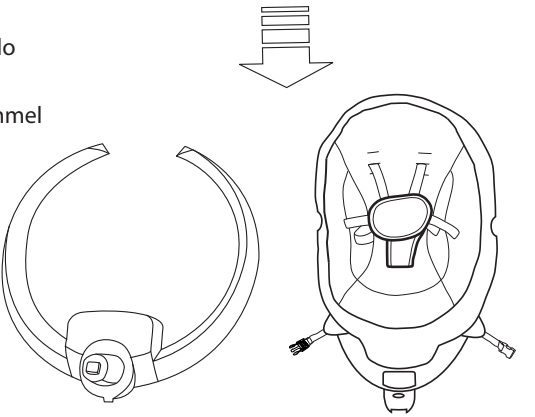
Drücken Sie den Schalter nach oben, um die Schaukel von der Unterseite zu lösen. Legen Sie sie zur Aufbewahrung horizontal hin.

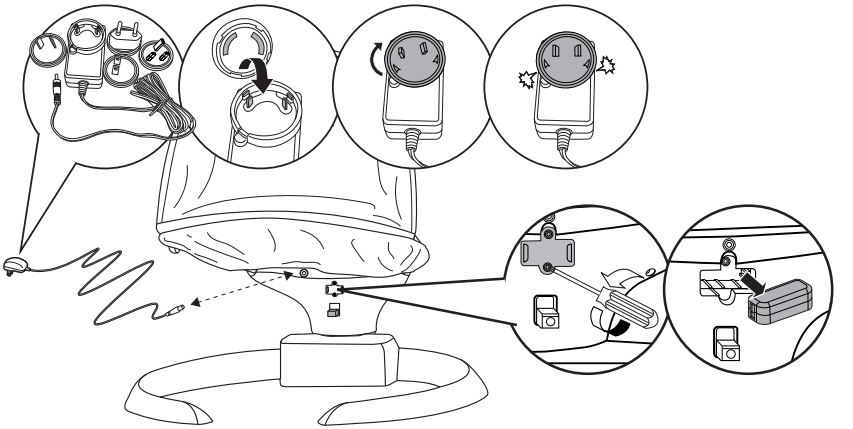
Naciśnij przełącznik w górę, aby odłączyć huśtawkę od dołu. Umieść ją poziomo na czas przechowywania.

Spostare l'interruttore verso l'alto per staccare l'altalena dalla base. E posizionarlo orizzontalmente per riporlo.

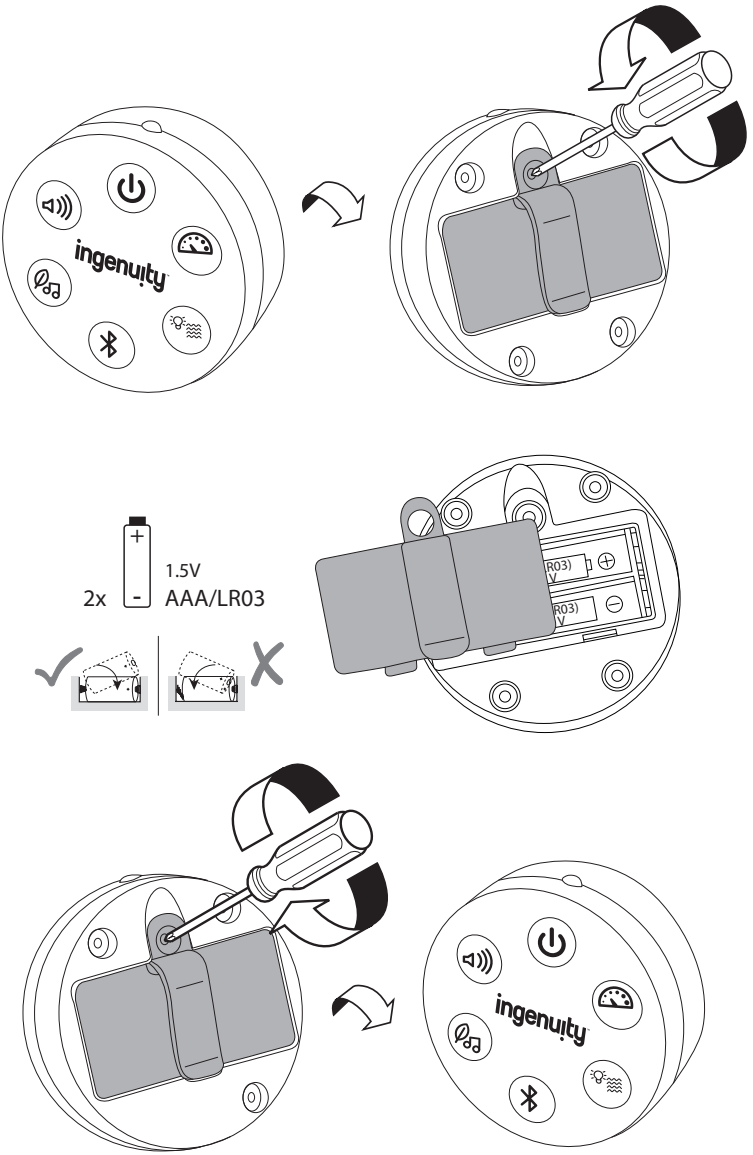
Duw de schakelaar omhoog om de schommel van de onderkant los te maken. Zet de schommel horizontaal neer voor opslag.



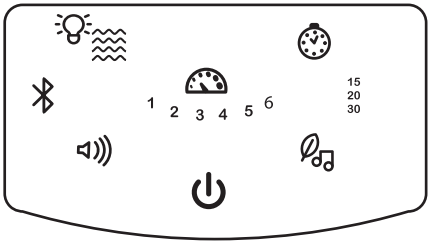




Battery Installation • Instalación de las Baterias • Installation des Piles • Installation der Batterien • Zakładanie baterii • Installazione delle batterie • Batterij-installatie



ENGLISH



Control Module:
The Control Module has 7 capacitive touch controls, including Power, Volume, Bluetooth , Vibration / Canopy Lighting , Melody/Nature Sounds, Swing Speed Control and Timer Control.



Remote Control:
The Remote Control's six buttons duplicate the Control Module functions.

Power Switch:
Activate the Power Switch to power the seat control module.



Swing Speed Control:
This control provides 6 speed settings and Off. After Power-On, touching the Swing Function icon defaults to Speed 3 and the Swing Timer defaults to 15 minutes. Additional touches to the control will increment higher to Speed 6 and the next touch will turn the Swing OFF, along with the Speed and Timer indicators. The next touch will restart the Swing Function at Speed 1, the Timer will illuminate, and additional touches of the Speed Control increment through the 6 speed options and OFF. When the Swing Timer expires, the swing stops and the Speed and Timer indicators turn OFF.

Vibration / Canopy Lighting Control:
This control sequentially activates and deactivates the vibration and canopy lighting functions.The first touch of the control turns on the vibration function for 5 minutes.The second touch turns on the canopy lighting while vibration continues. Once activated, the canopy light stays on for 30 minutes.The third touch turns off the vibration while the canopy lighting remains on.The fourth touch turns off the canopy lighting.

Bluetooth control:
To connect a Bluetooth streaming device to your swing, ensure you have installed the Ingenuity™ Bluetooth® Link Device (refer to step 2) and that Bluetooth is enabled on your device. Touch the button to activate the swing function. The blue LED will blink while searching for devices to pair with. On your device, select "Ingenuity™ Bluetooth® Link" to complete the pairing. Once paired, the blue LED will shine continuously and a pairing sound will play. To deactivate Bluetooth, touch the Bluetooth control again and the light will turn off. Or touch the Melody / Sounds control to turn off Bluetooth and play content from the swing.

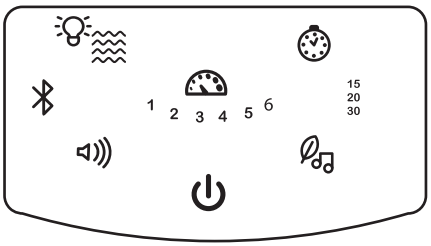
Melody/ Nature Sound Control:
Touch the Melody / nature Sound icon to activate Music or Nature sound playback. The control toggles between the Melody, Sounds OFF, and Nature Sound, incrementing the playlists once each activation. Auto shutdown of playback occurs after 15 minutes.

Volume Control:
Touch the Volume Control icon to select one of seven playback volumes.



Timer Control:
Touch the Swing Timer Control to select one of three options; 15, 20 or 30 minutes. The default Timer is 15 minutes.

ESPAÑOL





Módulo de control:
El módulo de control cuenta con 7 controles táctiles capacitivos, que incluyen encendido, volumen, Bluetooth, vibración/iluminación del toldo, melodía/sonidos de la naturaleza, control de velocidad de balanceo y control del temporizador.

Mando a distancia:
Los seis botones del mando a distancia duplican las funciones del módulo de control.

Interruptor de encendido:
Active el interruptor de encendido para alimentar el módulo de control del asiento.

1 2 3 4 5 6

Control de velocidad de balanceo:
Este control ofrece 6 ajustes de velocidad y la opción de apagado. Después de encender el dispositivo, al tocar el icono de la función de balanceo, se selecciona de forma predeterminada la velocidad 3 y el temporizador de balanceo se establece en 15 minutos. Al tocar el control de nuevo, se incrementará la velocidad hasta 6 y, al tocarlo de nuevo, se desactivará el balanceo, junto con los indicadores de velocidad y temporizador. Al tocarlo de nuevo, se reiniciará la función de balanceo a la velocidad 1, se iluminará el temporizador y, al tocar el control de velocidad de nuevo, se incrementarán las 6 opciones de velocidad y se desactivará. Cuando el temporizador de balanceo llegue a su fin, este se detendrá y los indicadores de velocidad y temporizador se desactivarán.

Control de vibración/iluminación del dosel:
Este control activa y desactiva secuencialmente las funciones de vibración e iluminación del dosel. La primera pulsación activa la vibración durante 5 minutos. La segunda pulsación enciende la luz del dosel mientras continúa la vibración. Una vez activada, la luz del dosel permanece encendida durante 30 minutos. La tercera pulsación apaga la vibración mientras la luz del dosel permanece encendida. La cuarta pulsación apaga la luz del dosel.

Control Bluetooth:
Para conectar un dispositivo de transmisión Bluetooth a su columpio, asegúrese de haber instalado el dispositivo de conexión Bluetooth® de Ingenuity™ (consulte el paso 2) y de que el Bluetooth esté activo en su dispositivo. Toque el botón para activar la función de columpio y el LED azul parpadeará mientras busca dispositivos con los que emparejarse. Seleccione "Ingenuity™ Bluetooth® Link" para completar el emparejamiento en su dispositivo. Una vez emparejado, el LED azul se iluminará de forma continua y se reproducirá un sonido que indica el emparejamiento. Toque el control Bluetooth para desactivar el Bluetooth y la luz se apagará, o toque el control Melodía/Sonidos para desactivar el Bluetooth y reproducir contenido desde el columpio.

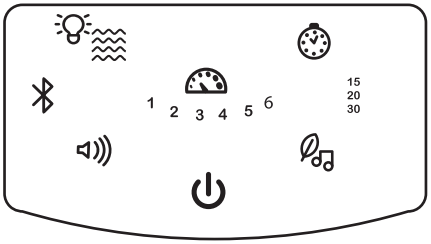
Control de melodía/sonidos de la naturaleza:
Toque el icono melodía/sonidos de la naturaleza para activar la reproducción de música o sonidos de la naturaleza. El control alterna entre melodía, sonidos desactivados y sonidos de la naturaleza, incrementando las listas de reproducción una vez cada vez que se activa. La reproducción se apaga automáticamente transcurridos 15 minutos.

Control de volumen:
Toque el icono de control de volumen para seleccionar uno de los siete niveles de volumen de reproducción.

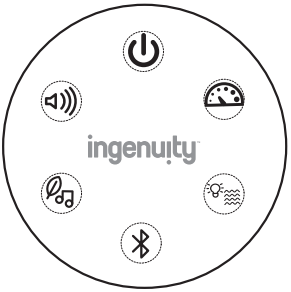
15
20
30

Control del temporizador:
Toque el control del temporizador de balanceo para seleccionar una de las tres opciones: 15, 20 o 30 minutos. El temporizador predeterminado es de 15 minutos.

FRANÇAIS



Module de commande :
Le module de commande dispose de 7 commandes tactiles capacitives, notamment les commandes d'alimentation, de volume, Bluetooth, vibration/éclairage du pare-soleil, mélodie/sons de la nature, vitesse de balancement et minuterie.



Télécommande :
Les six boutons de la télécommande reproduisent les fonctions du module de commande.

Interrupteur d'alimentation :
Activez l'interrupteur d'alimentation pour mettre le module de commande du siège sous tension.

Commande de la vitesse de balancement :
Cette commande offre 6 réglages de vitesse et une position d'arrêt. Après la mise sous tension, lorsque vous appuyez sur l'icône de la fonction « Swing » (balancement), la vitesse est réglée par défaut sur 3 et la minuterie sur 15 minutes. Appuyez à nouveau sur la commande pour augmenter la vitesse jusqu'à 6. Appuyez une nouvelle fois pour désactiver la fonction Swing et éteindre les voyants « Speed » (vitesse) et « Timer » (temps). Appuyez une nouvelle fois pour redémarrer la fonction Swing à la vitesse 1. Le voyant Timer s'allume et appuyez à nouveau sur la commande pour augmenter la vitesse jusqu'à 6 ou désactiver la fonction. Lorsque le minuteur expire, le balancement s'arrête et les indicateurs « Speed » et « Timer » s'éteignent.

Commande de vibration/éclairage du pare-soleil :
Ce bouton active et désactive successivement les fonctions de vibration et d'éclairage du baldaquin. La première pression active la vibration pendant 5 minutes. La deuxième pression allume l'éclairage du baldaquin tout en maintenant la vibration. Une fois activée, la lumière du baldaquin reste allumée pendant 30 minutes. La troisième pression désactive la vibration tandis que la lumière du baldaquin reste allumée. La quatrième pression éteint la lumière du baldaquin.

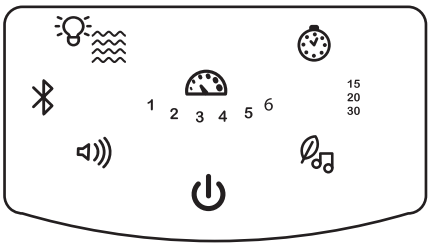
Commande Bluetooth :
Pour connecter le dispositif de streaming à votre balançoir, assurez-vous d'avoir installé le dispositif Ingenuity™ Bluetooth® Link (voir étape 2) et d'avoir activé le Bluetooth sur votre appareil. Appuyez sur le bouton pour activer la fonction de balancement et le voyant DEL bleu clignotera pendant la recherche d'appareils pour s'y connecter. Sélectionnez « Ingenuity™ Bluetooth® Link » pour terminer le couplage sur votre appareil. Une fois l'appairage terminé, la LED bleue reste allumée et un signal sonore retentit. Appuyez sur la commande Bluetooth pour désactiver le Bluetooth et éteindre la lumière. Vous pouvez également appuyer sur la commande « Melody / Sounds » (Mélodie / Sons) pour désactiver le Bluetooth et utiliser le contenu intégré.

Commande « Melody / Nature Sound » (Mélodie / Sons de la nature) :
Appuyez sur l'icône « Melody / Nature Sound » (Mélodie / Sons de la nature) pour activer la lecture de musique ou de sons de la nature. La commande permet de basculer de la mélodie au mode OFF ou aux sons de la nature, en incrémentant les listes de lecture à chaque activation. La lecture s'arrête automatiquement après 15 minutes.

Commande du volume :
Touchez l'icône de contrôle du volume pour sélectionner l'un des sept niveaux de volume de lecture.

Commande de la minuterie :
Appuyez sur la commande de la minuterie pour sélectionner l'une des trois options : 15, 20 ou 30 minutes. La minuterie par défaut est réglée sur 15 minutes.

DEUTSCH



Steuermodul:
Das Steuermodul verfügt über 7 kapazitive Touch-Bedienelemente, darunter Ein/Aus, Lautstärke, Bluetooth, Vibration/Verdeckbeleuchtung, Melodie/ Naturgeräusche, Schaukelgeschwindigkeit und Timer.



Fernbedienung:
Die sechs Tasten der Fernbedienung duplizieren die Funktionen des Steuermoduls.

Netzschalter
Aktivieren Sie den Netzschalter, um das Sitzsteuerungsmodul einzuschalten.

Schaukelgeschwindigkeitsregler:
Dieser Regler bietet 6 Geschwindigkeitsstufen und eine Aus-Stellung. Nach dem Einschalten ist das Symbol für die Schaukelfunktion standardmäßig auf Geschwindigkeit 3 und der Schaukel-Timer auf 15 Minuten eingestellt. Durch weiteres Berühren des Reglers wird die Geschwindigkeit bis auf 6 geschaltet, und bei der nächsten Berührung wird die Schaukelfunktion ausgeschaltet sowie die Geschwindigkeits- und Timer-Anzeige ausgeschaltet. Durch das nächste Antippen wird die Schaukelunktion mit der Geschwindigkeit 1 neu gestartet der Timer leuchtet auf und durch weiteres Drücken der Geschwindigkeits-Steuerung erhöhen die Geschwindigkeitsregler die Geschwindigkeit in 6 Stufen bis zum Ausschalten. Nach Ablauf des Schaukel-Timers stoppt die Schaukelfunktion und die Geschwindigkeits- und Timer-Anzeigen erlöschen.

Vibration/Beleuchtung der Verdeckbeleuchtung:
Diese Steuerung aktiviert und deaktiviert nacheinander die Vibrations- und Baldachinbeleuchtungsfunktionen. Beim ersten Drücken wird die Vibrationsfunktion für 5 Minuten eingeschaltet. Beim zweiten Drücken wird die Baldachinbeleuchtung eingeschaltet, während die Vibration weiterläuft. Nach dem Einschalten bleibt das Licht 30 Minuten lang an. Beim dritten Drücken wird die Vibration ausgeschaltet, das Licht bleibt jedoch an. Beim vierten Drücken wird die Baldachinbeleuchtung ausgeschaltet.

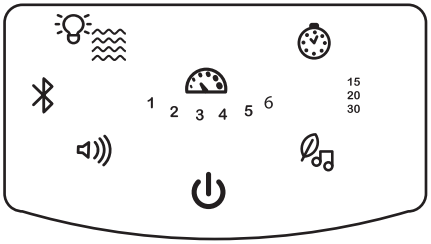
Bluetooth-Steuerung:
Um ein Bluetooth-Streaming-Gerät mit Ihrer Schaukel zu verbinden, stellen Sie bitte sicher, dass Sie das Ingenuity™ Bluetooth® Verbindungsgerät installiert haben (siehe Schritt 2) und Bluetooth auf Ihrem Gerät aktiviert ist. Berühren Sie die Taste, um die Schaukel-Funktion einzuschalten. Die blaue LED blinkt, während nach Geräten gesucht wird, die gekoppelt werden können. Wählen Sie „Ingenuity™ Bluetooth® Link ", um die Kopplung auf Ihrem Gerät abzuschließen. Nach der Kopplung leuchtet die blaue LED kontinuierlich und ein Kopplungston ertönt. Berühren Sie die Bluetooth-Steuerung, um Bluetooth zu deaktivieren, und die Beleuchtung schaltet sich aus. Oder tippen Sie auf die Melodie-/Soundsteuerung, um Bluetooth auszuschalten und Inhalte von der Schaukel abzuspielen.

Steuerung der Melodie-/Naturgeräusche:
Berühren Sie das Symbol „Melodie/Naturgeräusche", um die Wiedergabe von Musik oder Naturgeräuschen zu aktivieren. Die Steuerung wechselt zwischen „Melodie", „Sounds AUS" und „Naturgeräusche" und erhöht die Wiedergabelisten bei jeder Aktivierung um eine Stufe. Die Wiedergabe wird nach 15 Minuten automatisch beendet.

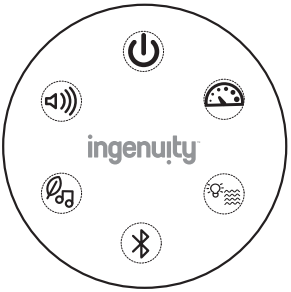
Lautstärkeregelung:
Berühren Sie das Symbol „Lautstärkeregelung", um eine von sieben Wiedergabelautstärken auszuwählen.

Timer-Steuerung:
Berühren Sie die Schaukel-Timer-Steuerung, um eine von drei Optionen auszuwählen: 15, 20 oder 30 Minuten. Der Standard-Timer ist auf 15 Minuten eingestellt.

POLSKI



Moduł sterowania:
Moduł sterowania wyposażony jest w 7 przycisków dotykowych, w tym zasilanie, głośność, Bluetooth, wibracje/oświetlenie daszka, melodia/dźwięki natury, regulacja prędkości huśtawki i sterowanie czasowe.



Pilot zdalnego sterowania:
Sześć przycisków pilota zdalnego sterowania powiela funkcje modułu sterowania.

Przełącznik zasilania:
Włącz przełącznik zasilania, aby uruchomić moduł sterowania.

1 2 3 4 5 6

Przycisk prędkości obrotu:
Ten przycisk kontroluje 6 ustawień prędkości i wyłączenie. Po włączeniu zasilania dotknięcie ikony funkcji huśtawki powoduje domyślne ustawienie prędkości na 3, a ustawienia czasowego huśtawki na 15 minut. Kolejne dotknięcia przycisku spowodują zwiększenie prędkości do 6, a następne dotknięcie wyłączy funkcję huśtawki wraz ze wskaźnikami prędkości i ustawienia czasowego. Kolejne dotknięcie spowoduje ponowne uruchomienie funkcji huśtawki z prędkością 1, zaświeci się ustawienie czasowe, a kolejne dotknięcia regulatora prędkości spowodują przejście do 6 opcji prędkości i wyłączenie. Po wyłączeniu ustawienia czasowego huśtawka zatrzymuje się, a wskaźniki prędkości i ustawienia czasowego wyłączają się.

Przycisk wibracji / oświetlenia daszka:
To sterowanie sekwencyjnie włącza i wyłącza funkcje wibracji oraz oświetlenia baldachimu. Pierwsze naciśnięcie włącza wibrację na 5 minut. Drugie naciśnięcie włącza oświetlenie baldachimu, podczas gdy wibracja nadal działa. Po włączeniu światło pozostaje włączone przez 30 minut. Trzecie naciśnięcie wyłącza wibrację, pozostawiając światło włączone. Czwarte naciśnięcie wyłącza oświetlenie baldachimu.

Sterowanie Bluetooth:
Aby podłączyć urządzenie do strumieniowego przesyłania danych przez Bluetooth do huśtawki, należy sprawdzić, czy zainstalowano Ingenuity™ Bluetooth® Link Device (patrz krok 2) i czy funkcja Bluetooth jest włączona w urządzeniu. Dotknięcie przycisku włącza funkcję huśtawki, a niebieska dioda LED miga podczas wyszukiwania urządzeń do sparowania. Wybierz „Ingenuity™ Bluetooth® Link", aby zakończyć parowanie na swoim urządzeniu. Po sparowaniu niebieska dioda LED będzie świecić światłem ciągłym i zostanie odtworzony dźwięk parowania. Dotknij przycisku Bluetooth, aby wyłączyć Bluetooth, a dioda zgaśnie. Lub dotknij przycisku Melodia/Dźwięki, aby wyłączyć Bluetooth i odtwarzać muzykę z huśtawki.

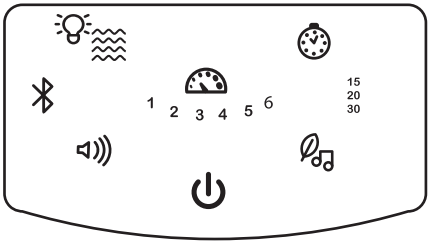
Przycisk melodii / dźwięków natury:
Dotknij ikony Melodia/Dźwięk natury, aby włączyć odtwarzanie muzyki lub dźwięku natury. Przycisk przełącza między Melodią, Wyłączeniem dźwięków i Dźwiękami natury, zwiększając listy odtwarzania po każdej aktywacji. Automatyczne wyłączenie odtwarzania następuje po 15 minutach.

Przycisk regulacji głośności:
Dotknij ikony regulacji głośności, aby wybrać jeden z siedmiu poziomów głośności odtwarzania.

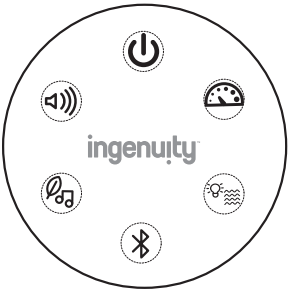
15
20
30

Przycisk ustawień czasowych:
Dotknij przycisku Ustawienia czasowe huśtawki, aby wybrać jedną z trzech opcji: 15, 20 lub 30 minut. Domyślne ustawienie czasowe wynosi 15 minut.

ITALIANO



Modulo di controllo:
Il modulo di controllo ha 7 comandi touch capacitivi, tra cui Accensione, Volume, Bluetooth, Vibrazione/ illuminazione della capottina, Melodia/suoni della natura, Velocità di oscillazione e Timer.



Telecomando:
I sei pulsanti del telecomando duplicano le funzioni del modulo di controllo.

Interruttore di alimentazione:
Accendere l'interruttore di alimentazione per accendere il modulo di controllo del sedile.

1 2 3 4 5 6

Pulsante velocità di oscillazione:
Questo comando consente di scegliere tra 6 impostazioni di velocità e lo spegnimento. Dopo aver acceso il dispositivo, toccando l'icona della funzione altalena si imposta automaticamente la velocità 3 e il timer su 15 minuti. Continuando a toccare l'icona, la velocità aumenterà fino a raggiungere il livello 6; il tocco successivo porta allo spegnimento dell'altalena, insieme agli indicatori di velocità e timer. Il tocco successivo riavvia la funzione altalena alla velocità 1, il timer si accende e toccando di nuovo il pulsante di controllo della velocità si passa attraverso le 6 opzioni di velocità fino allo spegnimento. Allo scadere del timer dell'altalena, l'oscillazione si ferma e gli indicatori di velocità e timer si spengono.

Pulsante vibrazioni/illuminazione della capottina:
Questo comando attiva e disattiva in sequenza le funzioni di vibrazione e illuminazione del baldacchino. Il primo tocco attiva la vibrazione per 5 minuti. Il secondo tocco accende la luce del baldacchino mentre la vibrazione continua. Una volta attivata, la luce rimane accesa per 30 minuti. Il terzo tocco spegne la vibrazione mentre la luce del baldacchino rimane accesa. Il quarto tocco spegne la luce del baldacchino."

Pulsante Bluetooth:
Per collegare un dispositivo di streaming bluetooth, assicurarsi di aver installato il dispositivo Ingenuity™ Bluetooth® Link (fare riferimento al punto 2) e che il bluetooth sia attivo sul dispositivo. Toccare il pulsante per attivare la funzione di oscillazione e il LED blu lampeggerà mentre cerca i dispositivi con cui effettuare l'accoppiamento. Selezionare "Ingenuity™ Bluetooth® Link" per completare l'associazione sul dispositivo. Una volta accoppiato, il LED blu rimarrà acceso e verrà emesso un suono di accoppiamento. Toccare il controllo Bluetooth per disattivare il Bluetooth e la luce si spegnerà. Oppure toccare il pulsante Melodia/Suoni per disattivare il Bluetooth e riprodurre i contenuti dall'altalena.

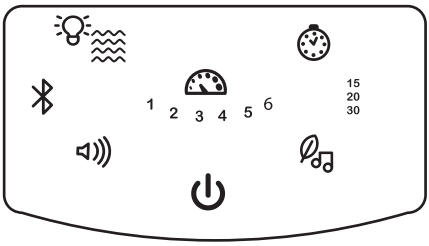
Pulsante melodie/suoni della natura:
Toccare l'icona Melodia/Suoni della natura per sentire la musica o i suoni della natura. Il pulsante passa da Melodia, Suoni disattivati e Suoni della natura, cambiando la playlist ogni volta che viene premuto. La riproduzione si interrompe automaticamente dopo 15 minuti.

Pulsante Volume:
Tocca l'icona del controllo del volume per selezionare uno dei sette livelli di volume di riproduzione.

15
20
30

Pulsante Timer:
Tocca il controllo del timer dell'altalena per scegliere una delle tre opzioni: 15, 20 o 30 minuti. Il timer predefinito è 15 minuti.

NEDERLANDS



Bedieningsmodule:
De bedieningsmodule heeft 7 capacitieve aanraakbedieningen, waaronder aan/uit, volume, Bluetooth, trilling/kapverlichting, melodie/ natuurgeluiden, snelheidsregeling schommel en timer.



Afstandsbediening:
De zes knoppen van de afstandsbediening dupliceren de functies van de bedieningsmodule.

Aan/Uit-schakelaar:
Activeer de aan/uit-schakelaar om de stoelbedieningsmodule van stroom te voorzien.

1 2 3 4 5 6

Snelheidsregeling schommel :
Deze regelaar biedt 6 snelheidsinstellingen en Uit. Na het inschakelen wordt door het aanraken van de functiepictogram Schommel de snelheid standaard op 3 en de schommel timer standaard op 15 minuten ingesteld. Extra aanrakingen op de bediening verhogen de Snelheid naar 6 en de volgende aanraking schakelt de schommel UIT, samen met de snelheids- en timerindicatoren. De volgende aanraking herstart de schommel-functie op snelheid 1, de timer gaat branden en met extra aanraken op de snelheidsregelaar kan door de 6 snelheidsopties en UIT worden gebladerd. Wanneer de schommel timer afloopt, stopt het schommelen en gaan de snelheids- en timerindicatoren UIT.

Bediening Trilling/ Kapverlichting:
Deze bediening schakelt achtereenvolgens de tril- en hemelverlichtingsfuncties in en uit. De eerste aanraking schakelt de trilfunctie in voor 5 minuten. De tweede aanraking schakelt de hemelverlichting in terwijl de trilling doorgaat. Na activering blijft het licht 30 minuten aan. De derde aanraking schakelt de trilling uit terwijl de hemelverlichting aan blijft. De vierde aanraking schakelt de hemelverlichting uit.

Bediening Bluetooth :
Om een bluetooth streaming apparaat aan uw schommel te koppelen, moet u ervoor zorgen dat u de Ingenuity™ Bluetooth® koppelingsapparaat (zie stap 2) en bluetooth actief is op uw apparaat. Raak de knop aan om de schommelfunctie in te schakelen en de blauwe led gaat knipperen terwijl deze zoekt naar apparaten waarmee het kan koppelen. Selecteer "Ingenuity™ Bluetooth® Link " om het koppelen op uw apparaat te voltooien. Eenmaal gekoppeld blijft de blauwe led continue branden en wordt een koppelgeluid afgespeeld. Raak de Bluetooth-bediening aan om Bluetooth te deactiveren en licht gaat uit. Of raak de bediening Melodie /Geluiden aan om Bluetooth uit te schakelen en speel de inhoud af van de schommel.

Melodie/ Bediening natuurgeluiden:
Raak het pictogram Melodie/natuurgeluid aan om het afspelen van muziek of natuurgeluiden te activeren. De bediening schakelt tussen de Melodie, Geluiden UIT en Natuurgeluiden, de afspeellijsten worden bij elke activering verhoogd. Het afspelen wordt na 15 minuten automatisch uitgeschakeld.

Volumeregeling:
Tik op het volumepictogram om een van de zeven afspeelvolumes te selecteren.

15
20
30

Timerbediening:
Raak de schommel Timerbediening aan om een van de drie opties te selecteren: 15, 20 of 30 minuten. De standaardtijd is 15 minuten.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1 this device may not cause harmful interference, and
2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION : Toute modification apportée à cet appareil, sans consentement explicite des responsables conformité, est susceptible d'annuler le droit d'usage de cet appareil.

REMARQUE : Cet article a été testé et déclaré conforme aux exigences requises pour les appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation chez des particuliers. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons garantir la non-interférence pour une installation donnée. Lorsque vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception radio ou télévision, vous pouvez vérifier ces interférences en éteignant et rallumant l'appareil. Dans ce cas, essayez une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil et le récepteur.
- Raccordez le matériel à une prise hors-circuit connexion de ce récepteur.
- Adressez-vous au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision.

ingenuity™

Find us on Facebook and Instagram @ingenuitybaby

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram @ingenuitybaby

Toys • Activity Gyms • Bouncers • Rockers • Swings
Activity Centers • Walkers • Door Jumpers

Jouets • Gymnase Activité • Transat • Balancelle • Balancelle
Centres d'activité • Trotteurs • Balançoires de porte

ingenuitybaby.com

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR kids2™ OKids II® ©2026 KIDS2, LLC www.kids2.com/help
KIDS2, LLC ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190
IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR
KIDS2 CANADA CO. PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON. M6A 3B7
KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855
KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081
KIDS2 UK LTD. GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ • +44 01582 816 080
KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934
KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488
MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA • GEMAAKT IN CHINA



EN • ES • FR • DE • PL • IT • NL • 16851_7MEES_IS072326